

Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 755		<b>roll-fix-Flachschlauch 10 m</b> <u>bis Baujahr 1998</u>	<b>roll-fix-Flat Hose 10 m</b> <u>until 1998</u>	<b>Tuyau plat textile 10 m</b> <u>jusqu'à 1998</u>
Art. 756		<b>roll-fix-Flachschlauch 15 m</b>	<b>roll-fix-Flat Hose 15 m</b>	<b>Tuyau plat textile 15 m</b>
Art. 757		<b>roll-fix-Flachschlauch 20 m</b>	<b>roll-fix-Flat Hose 20 m</b>	<b>Tuyau plat textile 20 m</b>
	750-00.020.00	Schlauchstück o. Klemmmutter	Hose connector without lock nut	Raccord rapide sans ecrou de calage
	750-00.030.01	Tülle, schwarz	Socket, black	Douille, noir
	750-00.030.06	Überwurfmutter schwarz	Union nut, black	Écrou raccord, noir
	757-00.000.01	Knopf, rot	Button, red	Bouton, rouge
	9290-00.000.01	Nippel, rot	Nipple, red	Raccord fileté, rouge
	751-00.020.00	Schlauch, kpl. Art. 756 - 15 m	Hose cpl. for art. 756 - 15 m	Tuyau, cpl. Réf. 756 - 15 m
	752-00.021.00	Schlauch, kpl. Art. 757 - 20 m	Hose cpl. for art. 757 - 20 m	Tuyau, cpl. Réf. 757 - 20 m
Art. 4646		<b>Spiralschlauch-Set</b>	<b>Spiral hose set</b>	<b>Tuyau flexible set</b>
Art. 4647		<b>Spiralschlauch-Set</b> <u>bis Baujahr 03/2015</u>	<b>Spiral hose set</b> <u>until 03/2015</u>	<b>Tuyau flexible set</b> <u>jusqu'à 03/2015</u>
	948-00.000.09	Lochblech	Perforated plate	Grille
	948-00.600.01	Flachdichtung	Washer	Joint plat
	2602-00.901.00	Oberlager, kpl.	Bracket, cpl.	Support, cpl.
	4646-00.610.06	Klemmmutter	Lock nut	Ecrou de serrage
	4646-00.711.00	Wasserstop 1/2" ohne Klemmmutter	Water stop 1/2"	Aquastop 1/2"
	4646-00.721.00	Schlauchstück 1/2", o. Klemmmutter	Hose connec. 1/2". without lock nut	Raccord rapide 1/2", s. ecrou de calage
Art. 4646		<b>Spiralschlauch-Set</b>	<b>Spiral hose set</b>	<b>Tuyau flexible set</b>
Art. 4647		<b>Spiralschlauch-Set</b>	<b>Spiral hose set</b>	<b>Tuyau flexible set</b>
Art. 18424		<b>Terrassenschlauch 10 m</b> <u>ab Baujahr 04/2015</u>	<b>Terrace Hose 10 m</b> <u>since 04/2015</u>	<b>Kit flexible d'arrosage 10 m</b> <u>A partir de 04/2015</u>
	18310-00.610.00	Gewinding 2K mit Lochblech	Thread ring incl. perforated plate	Bague filetée avec grille
	18202-00.600.00	Hahnstück 1"	Tap connector 1"	Nez de robinet 1"
	924-00.600.00	Adapter 1" - 3/4", kpl.	Adapter 1" - 3/4", cpl.	Adaptateur 1" - 3/4", cpl.
	4646-00.610.06	Klemmmutter grau	Lock nut	Ecrou de serrage
	4646-00.610.07	Klemmmutter anthrazit	Lock nut	Ecrou de serrage
	4646-00.712.00	Wasserstop 1/2" ohne Klemmmutter	Water stop 1/2" without lock nut	Aquastop 1/2" sans ecrou de calage
	4646-00.722.00	Schlauchstück 1/2" ohne Klemmmutter	Hose connec. 1/2" without lock nut	Raccord rapide 1/2" s. ecrou de calage
	2602-00.901.00	Oberlager, kpl.	Bracket, cpl.	Support, cpl.
	4646-00.701.00	Polybeutel für Oberlager	Accessory bag	Sachet d'accessoires
Art. 18401		<b>Terrassen-Spiralschlauch 7,5 m</b>	<b>Terrace Spiral Hose 7.5 m</b>	<b>Tuyau spiral pour terrasses 7,5 m</b>
	924-00.600.00	Adapter 1" - 3/4", kpl.	Adapter 1" - 3/4", cpl.	Adaptateur 1" - 3/4", cpl.
	4646-00.610.07	Klemmmutter anthrazit	Lock nut	Ecrou de serrage
	4646-00.610.08	Klemmmutter grau	Lock nut	Ecrou de serrage
	4646-00.712.00	Wasserstop 1/2" ohne Klemmmutter	Water stop 1/2" without lock nut	Aquastop 1/2" sans ecrou de calage
	18202-00.600.00	Hahnstück 1"	Tap connector 1"	Nez de robinet 1"
	18401-00.710.00	Schlauchstück mit Halter	Hose connector with holde	Raccords rapides avec support
Art. 2600		<b>Schlauchträger 50</b>	<b>Hose Reel 50</b>	<b>Dévidoir portable 50</b>
Art. 2602		<b>Wandschlauchtrommel mobil</b> <u>bis Baujahr 2002 - 2010</u>	<b>Wall-fixed hose trolley</b> <u>Year of construction 2002 - 2010</u>	<b>Dévidoir portable et mural équipé</b> <u>Année de fabrication 2002 - 2010</u>
1	1625-00.600.16	Blechschrabe 4,2x13-C-H	Sheet metal screw 4,2x13-C-H	Vis à tôle 4,2x13-C-H
2	1121-00.000.01	Flachdichtung 25,1/16x3	Washer 25,1/16x3	Joint plat 25,1/16x3
3	900-00.101.06	O-Ring 10,5x2,7	O-ring 10,5x2,7	Joint torique 10,5x2,7
4,2,3	901-00.100.00	Hahnstück, kpl. 3/4"	Tap connector, cpl. 3/4"	Nez de robinet, cpl. 3/4"
7	2600-00.600.01	Seitenteil, rechts	Side part, right	Partie laterale, droite
9	2600-00.600.06	Seitenteil, links	Side part, left	Partie laterale, gauche
10	2605-00.701.00	Anschlusschülse, vollst.	Conductor barrel, cpl.	Douille de raccord, cpl.
11	2690-00.600.16	Kurbel	Crank	Manivelle
14	2690-00.600.12	Traverse	Cross arm	Traverse
15	2602-00.600.06	O-Ring 22x2,5	O-ring 22x2,5	Joint torique 22x2,5
16,18	2602-00.901.00	Oberlager, kpl.	Bracket, cpl.	Support, cpl.
16-19	2602-00.610.00	Wandhalter	Wall bracket	Support mural
14	2605-00.600.20	<u>bis Baujahr 1996 - 2001</u> Traverse	<u>Year of construction 1996 - 2001</u> Cross arm	<u>Année de fabrication 1996 - 2001</u> Traverse
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!